

Ψευδοδοξίας⁶³. — ΞΕΝ. Ὡς Ἡράκλεις, ὡς μέγας ὁ κίνδυνος ἄλλος οὗτος;

Ἡ δὲ Ψευδοπαιδεία ποία ἐστὶν (ἔφην ἐγώ); — ΠΡ. Οὐχ ὁρᾷς τὸν ἕτερον περιβόλον ἐκεῖνον; — ΞΕΝ. Καὶ μάλα (ἔφην ἐγώ). — ΠΡ. Οὐκοῦν ἔξω τοῦ περιβόλου παρὰ τὴν εἴσοδον γυνή τις ἐστήκεν, ἣ δοκεῖ πάνυ καθάριος καὶ εὐτακτος εἶναι; — ΞΕΝ. Καὶ μάλα. — ΠΡ. Ταύτην τοῖνυν οἱ πολλοὶ καὶ εἰκαῖοι⁶⁴ τῶν ἀνθρώπων Παιδείαν καλοῦσιν· οὐκ ἔτι δέ⁶⁵, ἀλλὰ Ψευδοπαιδεία (ἔφην). Οἱ μὲν τοι σωζόμενοι, ὁπόταν βούλωνται εἰς τὴν ἀληθινὴν παιδείαν ἐλθεῖν, ὧδε πρῶτον παραγίγνονται. — ΞΕΝ. Πότερον οὖν, ἄλλη ὁδὸς οὐκ ἔστιν ἐπὶ τὴν ἀληθινὴν Παιδείαν ἄγουσα; — ΠΡ. Ἔστιν (ἔφην). — ΞΕΝ. Οὗτοι δὲ οἱ ἄνθρωποι, οἱ ἔσω τοῦ περιβόλου ἀνακάμπτοντες⁶⁶, τίνες εἰσὶν; — ΠΡ. Οἱ τῆς Ψευδοπαιδείας (ἔφην) ἐρασαί, ἡπατημένοι, καὶ οἰόμενοι μετὰ τῆς ἀληθινῆς παιδείας συνομιλεῖν. — ΞΕΝ. Τίνες οὖν καλοῦνται οὗτοι; — ΠΡ. Οἱ μὲν, Ποιηταί (ἔφην), οἱ δὲ, Ῥήτορες, οἱ δὲ, Διαλεκτικοί⁶⁷, οἱ δὲ, Μουσικοί, οἱ δὲ, Ἀριθμητικοί, οἱ δὲ, Γεωμέτραι, οἱ δὲ Ἀστρολόγοι, οἱ δὲ, Ἡδονικοί⁶⁸, οἱ δὲ, Περιπατητικοί⁶⁹, οἱ δὲ, Κριτικοί⁷⁰, καὶ ὅσοι ἄλλοι τούτοις εἰσὶ παραπλήσιοι. — ΞΕΝ. Αἱ δὲ γυναῖκες ἐκεῖναι, αἱ δοκοῦσαι περιτρέχειν, ὅμοιαι ταῖς πρώταις, ἐν αἷς ἔφης εἶναι τὴν Ἀκρασίαν, καὶ αἱ ἄλλαι αἱ μετ' αὐτῶν, τίνες εἰσὶν; — ΠΡ. Αὗται ἐκεῖναί⁷¹ εἰσιν (ἔφην). — ΞΕΝ. Πότερον οὖν καὶ ὧδε εἰσπορεύονται; — ΠΡ. Νῆ Δία καὶ ὧδε· σπανίως δὲ, καὶ οὐχὶ ὥσπερ ἐν τῷ πρώτῳ περιβόλῳ. — ΞΕΝ. Πότερον οὖν καὶ αἱ Δόξαι; — ΠΡ. Ναὶ (ἔφην). Μένει γάρ καὶ ἐν τούτοις⁷² τὸ πόμα, ὃ ἔπιον παρὰ τῆς Ἀπάτης, καὶ ἡ Ἄγνοια μένει καὶ ἐν τούτοις, Νῆ Δία καὶ μετ' αὐτῆς γε ἡ Ἀφροσύνη· καὶ οὐ μὴ ἀπέλθῃ⁷³ ἀπ' αὐτῶν οὐθ' ἡ Δόξα, οὐθ' ἡ λοιπὴ κακία, μέχρις ἂν ἀπογόντες τῆς Ψευδοπαιδείας, εἰσέλθωσιν εἰς τὴν ἀληθινὴν ὁδόν, καὶ πῶσι τὰς τούτων⁷⁴ καθαρτικὰς δυνάμεις⁷⁵. Εἴτα ὅταν καθαρθῶσι καὶ ἐκβάλωσι τὰ κακὰ πάνθ' ὅς' ἂν ἔχωσι, καὶ τὰς Δόξας, καὶ τὴν Ἄγνοιαν, καὶ τὴν λοιπὴν Κακίαν πᾶσαν, τότε ἂν οὕτω σωθήσονται. Ὡς δὲ δὴ μένοντες παρὰ τῇ Ψευδοπαιδείᾳ, οὐδέποτε ἀπολυθήσονται⁷⁶, οὐδὲ ἐλλείψει αὐτοὺς κακὸν οὐδὲν ἕνεκα τούτων τῶν μαθημάτων⁷⁶.

ΞΕΝ. Ποία οὖν ἐστὶν αὕτη ἡ ὁδὸς, ἣ φέρουσα ἐπὶ τὴν ἀληθινὴν Παιδείαν (ἔφην); — ΠΡ. Ὅρᾳς ἄνω (ἔφην) τόπον τινὰ ἐκεῖνον, ὅπου οὐδεὶς ἐπικατοικεῖ, ἀλλ' ἔρημος δοκεῖ εἶναι; — ΞΕΝ. Ὅρῳ. — ΠΡ. Οὐκοῦν καὶ θύραν τινὰ μικράν, καὶ ὁδὸν τινὰ πρὸ τῆς θύρας, ἥτις οὐ πολὺ ὀχλεῖται⁷⁷, ἀλλ' ὀλίγοι πάνυ πορεύονται, ὥσπερ ἀνοδίας⁷⁸ τινὲς καὶ τραχείας καὶ πετρώ-

63) Τῆς ψευδοῦς δοξασίας τῆς φερούσης αὐτὸν εἰς τὴν ψευδῇ παιδείαν.

64) Οἱ κοινοί, οἱ ἀστόχαστοι. 65) Οὐκ ἔστι παιδεία, ἀλλ' ἔστι ψευδοπαιδεία.

66) Περιφερόμενοι. 67) Οἱ περὶ τὴν λογικὴν ἀσχολούμενοι. 68) Ἐπικουρείοι, ἀνήκοντες εἰς τὴν σχολὴν τὴν πρεσβεύουσαν, ὅτι ἡ ἥδονη εἶναι τῆς ζωῆς ὁ σκοπός. 69) Περιπατ. ἐλέγοντο οἱ Ἀριστοτελικοὶ φιλόσοφοι. Ἀλλ' ὁ Κέβης ἦν ἀρχαιότερος τοῦ Ἀριστοτέλους, ὅθεν καὶ ἐνομίσθη ὅτι ὁ διάλογος αὐτὸς εἶναι ψευδώνυμος. Πιθανὸν ὅμως καὶ πρὸ τοῦ Ἀριστοτέλους νὰ ὑπῆρχον φιλόσοφοι καλούμενοι Περιπατητικοί, ὡς ἐν τῷ Περιπάτῳ φιλοσοφούντες.

70) Γραμματικοί. 71) Αἱ πρώται. 72) Τοῖς ἐν τῷ περιβόλῳ τούτῳ. 73) Καὶ δὲν θέλει ἀπέλθαι. 74) Τὰς καθαιρούσας ἀπὸ τῆς Δόξης καὶ τῆς λοιπῆς κακίας. 75) Δὲν δύνουν ἐλευθερωθῆ τῆς ψευδοπαιδείας. 76) Ἐξ αἰτίας τῶν μαθημάτων αὐτῆς. 77) Συχνάε-ται. 78) Κακοστρατιά, ἐλλείψις ὁδοῦ.